

О.В.Быстрова

ПРОЕКТЫ М.ГОРЬКОГО В ИСТОРИИ ЛИТЕРАТУРНОГО ПРОЦЕССА XX ВЕКА (К ВОПРОСУ О СОХРАНЕНИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ДОСТОЯНИЯ)

Рассмотрены издательские проекты М.Горького (такие как «Всемирная литература», «История Гражданской войны», «История фабрик и заводов» и др.), к работе в которых привлекались советские писатели. Ценностью горьковских проектов является сохранение уникальной цивилизации, созданной народом России, которая от века к веку сохраняла бесценные наблюдения, обогащающие национальные литературы, национальные языки в пределах страны, а также мировой литературный процесс. Обращение к опыту литературного процесса XX века, в частности творческому наследию Максима Горького, позволит избежать духовной катастрофы, которая медленно обрушивает мировое сообщество. Проекты Горького, ставшие достоянием еще в XX веке, для современного общества XXI века стали отправной точкой на пути к осознанию своей национальной самоидентификации.

Ключевые слова: М.Горький, «Всемирная литература», просветительские проекты, «История Гражданской войны», «История фабрик и заводов», труды-спутники

Филологическое образование в высшей школе предполагает духовное приобщение молодых людей к богатствам художественного слова, к изучению национальной истории страны, воплощённой в произведениях классической отечественной литературы и мировой литературы в целом.

2018 г. по решению ЮНЕСКО был объявлен годом Максима Горького. Юбилейные события года заставили общество вновь обратить свое внимание на всемирно известного русского писателя, всемирно известного общественного деятеля, чья творческая и социальная биография составила важнейшую страницу истории XX столетия.

Трудно назвать другого отечественного классика минувшего века, имевшего столь масштабную международную литературную славу и влияние, как Горький. Его творчество, сопоставимое с наследием таких художников русского слова, как Ф.М.Достоевский, Л.Н.Толстой, А.П.Чехов, ознаменовало завершение классической традиции русской литературы века XIX-го и художественный поиск новых культурных форм и перспектив.

Однако, оглядываясь на события дореволюционные и послереволюционные в XX веке, мы констатируем, что Горький в самых сложных исторических условиях посвятил свою жизнь осуществлению новаторских широкомасштабных гуманитарных, научных и издательских проектов, которые сыграли важную роль в становлении личности, способной и готовой (!) к социально-полезной деятельности в обществе. Некоторые из горьковских проектов существуют до настоящего времени.

Одним из самых ярких проектов стала организация издательства «Всемирная литература».

Официально «Всемирная литература» была зарегистрирована при Наркомпросе РСФСР 4 сентября 1918 г. Основная задача — перевод и издание на русском языке наиболее значительных произведений западноевропейской литературы для широких кругов читателей. Все выпускаемые издания объединялись в семь серий: «Основная» (т.е. предназначавшаяся для достаточно подготовленного читателя), «Народная» (т.е. предназначавшаяся для малоподготовленного читателя из народа), «Новости иностранной литературы», «Детская литература», «Библиотека мировой классики», «Мемуары о Великой Французской революции» и «Культура Востока». Подготовку изданий осуществляли три редакционные коллегии — Западного отдела (заведующий К.И.Чуковский), Восточного отдела (заведующий С.Ф.Ольденбург) и Поэтическая коллегия (заведующий Н.С.Гумилев).

Вспоминая о роли М.Горького в организации процесса работы, К.И.Чуковский писал: «Мы собирались по вторникам и пятницам вокруг длинного стола, покрытого красным сукном, и под председательством Алексея Максимовича тщательно обсуждали те книги, которые надлежало выпустить в ближайшие годы. Горького захватила широкая мысль: дать новому, советскому читателю самые лучшие книги, какие написаны на нашей планете самыми лучшими авторами, что бы этот новый читатель мог изучить мировую словесность по лучшим переводным образцам» [1].

В начале 1919 г. в издательстве было решено открыть работу над восьмой серией — «Литература XX века», в которой предполагалось издавать новинки современной литературы. Однако редколлегия Госиздата на своем заседании от 5 июня 1919 г. не приняла эту инициативу «Всемирной литературы»: «Признать нежелательным передачу книгоиздательству “Всемирная литература” издания русских классиков и современной литературы» [2].

22 июля 1919 г. издательство «Всемирная литература» информировала Госиздат о том, что в редакции имеются рукописи из серии «Литература XX века»:

«В.Ремизов: Рассказы, 1 т.

Е.Замятин: Уездное, 1 т.

Вяч.Шишков: Тайга, 1 т.
В.Муйжель: Год, 2 т.
А.Куприн. Поединок, 1 т.
М.Кузмин: Стихи 1907—1917 г., 1 т.
Н.Гумилев: Шатер (1 т. стихов).
Н.Гумилев: Театр, 1 т.
З.Гиппиус: Чортова кукла, 1 т.
Д.Мережковский: Александр I, 2 т.
А.Грин: Рассказы, 1 т.
А.Чапыгин: Белый скит, 1 т.» [3].

В ответном письме 4 августа 1919 г. Госиздат просил переслать все эти рукописи «страховочными пакетами на имя Государственного Издательства» [4].

Но даже без этой серии в период с 1919 г. по 1924 г. было выпущено более 200 книг — лучших произведений литературы Англии и Америки (Ч.Диккенс, Дж.Лондон, Дж.Конрад, Э.По, В.Скотт, Э.Синклер, О.Уайльд, Г.Уэллс, Б.Шоу и др.), Австрии и Германии (Г.Гейне, Э.Т.А.Гофман, Новалис, Ф.Шиллер и др.), Франции и Италии (Д'Аннуцио, О.Бальзак, Вольтер, Э.Гонкур, В.Гюго, А.Доде, А.Франс, Р.Роллан, П.Мериме и др.), восточных литератур и античной литературы [5].

В 1921 г. писатель был вынужден уехать из Советской России, как он сам считал, на три месяца, чтобы подлечиться; оказалось на долгих 12 лет. В 1924 г. издательство прекратило свою работу и передано в ведение Ленгиза.

Подвижнический труд редколлегии издательства «Всемирная литература» забыт не был. Начиная с 1967 г. в издательстве «Художественная литература» стала выходить книжная серия «Библиотека всемирной литературы» (БВЛ), которая фактически являлась наследницей горьковского проекта. В период с 1967 по 1977 гг. было выпущено 200 томов [6].

Оценивая эту книжную серию из далекого XXI века, стоит отметить, что горьковский проект был важен для молодой республики. Разумеется, с одной стороны — участие в работе переводчиков, авторов, историков литературы давало возможность просто выжить в те голодные годы. Но, с другой стороны, все изданные книги — это не просто «золотой фонд» мировой литературы, это вехи пути, которые формировали национальное самосознание, мировоззрение и, что важно, гражданскую позицию молодого советского гражданина. Эти книги, отобранные, тщательно отредактированные и изданные, были способны, как никакие другие, раскрыть духовный потенциал гражданина, которому вручалась судьба отечества.

В сентябре — октябре 1927 г. в СССР широко отметили 35-летие литературной деятельности писателя, который находился в далеком Сорренто. Это был первый шаг в подготовке к возвращению Горького на родину. 28 мая 1928 г. после шести с половиной лет отсутствия он приехал в Москву — познакомиться с новой Россией. Однако с Италией не расставался до мая 1933 г. Каждую осень в 1928, 1929, 1931, 1932 гг. он возвращался на виллу «Иль Соррито».

Первый приезд Горького в СССР заставил писателя буквально «окунуться» в кипучую деятельность общества. Именно в первое посещение у него возникли его проекты: издание журнала «Наши достижения», книгоиздательских серий «История фабрик и заводов», «История гражданской войны».

Проект «История гражданской войны» был важен для Горького. Революция и гражданская война изменили мир и сознание человека. Эпоха вызвала властную потребность изобразить ее в монументальных художественных полотнах. Однако, по мысли Горького, историю необходимо отразить не только в художественных произведениях, но и в исторических исследованиях.

«История гражданской войны» должна была не только нести знание в общество, не только воспитывать уважение к отечественной истории, закладывать основы патриотизма в обществе, но и главное — формировать способность к диалогу между многочисленными национальностями в многоэтническом государстве Советского Союза. И еще одной важной чертой проекта должно было стать привлечение (равно как и вовлечение!) в процесс строительства нового социалистического общества. При этом писателей надо связывать «с регионами страны, о которых они или уже писали, или находятся в процессе работы: по Средней Волге — К.А.Федина, Северному Кавказу и по Гуляй-Полю — А.Н.Толстого, Сибири — В.Я.Зазубрина, А.А.Фадеева, Вс.Иванова, В.Я.Шишкова, Украине — Петро Панча и А.Давидовича, Крыму — А.Г.Мальшкіна, Петербургу — Ю.Н.Тынянова, Флоту — Ю.Н.Либединского, Б.А.Лавренева, Донбассу — Ю.К.Олешу, по истории казачества — М.А.Шолохова, Одессе и Григорьевщине — И.С.Соколова-Микитова, Архангельску и Мурманску — Л.М.Леонова, Туркменистану — Н.С.Тихонова, басмачам и Афганистану — Л.В.Никулина, Уральским заводам — Артема Веселого, заговорам против Советской республики — О.Д.Форш» [7].

21 октября 1930 г. Горький отправил письмо членам редколлегии «ИГВ» (И.В.Сталину, М.Н.Покровскому, А.И.Рыкову, К.Е.Ворошилову, А.С.Бубнову, В.Р.Менжинскому, Я.Б.Гамарнику, Р.П.Эйдемону), в котором выразил свое мнение по организации работы этой серии: «Разрешите не доказывать необходимость создания и издания популярной “Истории гражданской войны 17-23 г.г.” и представить Вашему вниманию, Вашей критике план этой работы, составленной сотрудниками Госиздата т.т. Проскураковым, Крючковым и Харитоновым.

Мои соображения, как редактора формальной части этой работы, т.е. её литературной стороны — таковы:

Изложение “Истории гражданской войны” должно быть предельно популярным, вполне доступным пониманию массового читателя, прежде всего — крестьянина. Для этой цели — предельной простоты и ясности языка, красочности, художественности — привлекаются к обработке сырого документального материала наиболее даровитые литераторы, прямые или косвенные участники гражданской войны.

Нужно сделать книгу, которая преследует цель социалистического воспитания массы, была бы интересна и увлекательна для малограмотного взрослого и для юноши. Этого — трудно достичь, но это совершенно необходимо и должно быть достигнуто.

Это — первый и крайне ответственный опыт: дать массе рабочих и крестьян яркую — широкую и точную картину недавнего прошлого, в событиях которого непосредственно участвовали десятки тысяч будущих читателей этой книги. Со всей прямотой и суровостью подлинной истории нужно показать массе её роль в “Гражданской войне” — показать её героизм, не скрывая, однако, и фактов самопредательства, переходов с красного фронта на белый и т.п. <...> Необходимо в каждой области, где бушевала война, выбрать и особенно ярко подчеркнуть несколько пунктов, в которых разрушительная деятельность белых выразилась особенно жестоко и нанесла хозяйству этих пунктов наиболее жестокие удары. Нужно, чтобы население этих пунктов вспомнили все, что им пришлось пережить, перетерпеть. Нужно дать цифровые подсчеты убытков, понесенных данным селом, столицей, уездным городом от реквизиции белых банд, от пожаров и грабежей, дать картину насилий и казней. Этим приемом “История” будет особенно глубоко вдвинута в жизнь и с большой силой подействует на развитие самосознания. Материал для таких картин можно обильно черпать из книг участников войны. Напр. в “Ледяном походе” Гуля есть отличная картина разгрома белыми казаками станицы, хороший яркий материал дает книга Зазубрина “Два мира” — книга, которую В.И. Ленин назвал “жестоккой, но нужной”. Материал такого рода, то есть художественно-освещенный, у нас не очень обилён, но он убедителен и для массового читателя — очень хороший корм.

С достаточно ясностью нужно показать крестьянству все те случаи, когда оно, предавая рабочих Красной армии, само уничтожало себя, шло против своих интересов. Особенно подчеркнуть роль кулаков, попов, вообще — мироедов, что само собой разумеется. Лично мне кажется, что значение партизанской борьбы крестьянства против белых сильно преувеличено, и я полагаю бы, что к этой теме следует отнестись сугубо осторожно. Кроме тех материалов, которые дает Реввоенсовет и Истпарт, нужно пользоваться воспоминаниями белогвардейских генералов о погромах, которые устраивали они в деревнях и городах. Весьма полезны будут и книги участников гражданской войны — бывших красноармейцев, краскомов, политруков. Привлечение к этой работе литераторов будет опытом вовлечения их в серьезную политработу и, можно думать, послужит к пользе нашей литературы» [8].

В июле 1931 г. одновременно были обнародованы обращение М. Горького к «Участникам Гражданской войны» [9] и Постановление ЦК ВКП (б) «Об издании “Истории Гражданской войны”» [10]. Творческий коллектив, возглавляемый писателем, работал над выработкой характера и типа издания; первый том этой серии вышел в 1935 г. [11].

В процессе работы над серией было решено издавать «Сборники материалов к “Истории гражданской войны”» как сопутствующие материалы к основному труду «История Гражданской войны». В этих сборниках предполагалось «публиковать как рукописи участников войны, так и воспоминания, и литературные очерки, привлекая к участию квалифицированных литераторов» [12].

Одним из таких сборников материалов по истории Гражданской войны на Дальнем Востоке стал сборник «Тажные походы», в который вошли воспоминания участников сражений Приморья и Приамурья, на Амуре и в Забайкалье [13]. В предисловии было указано, кому посвящена эта книга: «Молодому поколению нашей социалистической родины, не прошедшему школы гражданской войны, так же как и пролетариям и трудящимся других стран, есть чему поучиться у старших товарищей, боровшихся за установление власти советов на Дальнем Востоке. <...> На берегах Амура и Тихого океана стоит в настоящее время на страже мира спаянная единой волей, действительно непобедимая Красная армия. Прежде чем попытаться осуществить свои дерзкие захватнические планы, пусть те группы японских милитаристов, которые толкают свою страну на войну против Советского союза, припомнят, что они встретили 13—17 лет назад. Это поможет им представить себе, что они могут встретить теперь на границах Советского союза» [13, с. 5-6].

Стоит упомянуть один сборник, над которым работал М. Горький буквально до последних своих дней. Это книга «Крах германской оккупации на Украине».

В 1934 г. редколлекцией «ИГВ» была начата работа над сборником с рабочим названием «Немецкая оккупация на Украине»; из писателей к работе был привлечен Вс. Иванов [14]. В кратчайшие сроки работа над книгой была закончена, однако в 1934 г. дело до издания не дошло. Помешала, как это ни странно, внешняя политика: 5 мая 1933 г. избранный канцлером А. Гитлер ратифицировал Московский протокол, который пролонгировал действие Берлинского торгово-экономического договора, подписанного в 1926 г. Советская страна была заинтересована в расширении своего экспорта в Германию. Отсюда и пристальное внимание ко всем материалам, которые касались советско-немецких отношений. Тем не менее, книга вышла в самом начале 1937 г. [15].

Одновременно с замыслом серии «История гражданской войны» Горьким была задумана и другая — «История фабрик и заводов», хотя если быть точнее — сначала был журнал «Наши достижения», материалы и очерки которого сформировали представление о книжной серии.

7 сентября 1931 г. в «Правде» была опубликована статья Горького «История фабрик и заводов», в которой очерчены границы будущей серьезной работы: «...народ, который является коллективным и всевластным хозяином своей страны и стремится создать совершенно новые условия жизни — народ этот должен подробно знать, как он хозяйствует, чего уже он достиг, чего должен достичь» [16], и далее «рабочий класс должен знать и прошлое, ту глубоко засоренную почву, на которой начал он строить свое новое государство». По замыслу писателя, в результате работы должно получиться «нечто подобное энциклопедии нашего строительства в его постепенном развитии от возникновения завода до наших дней» [16, с. 145]. Горький настаивал, что главными авторами этой серии должны быть рабочие, которые, «создавая новую историю, сами должны писать ее» [16, с. 145].

Руководству страны проект писателя понравился, и уже 10 октября 1931 г. членами Политбюро было принято Постановление ЦК ВКП(б) «Об издании “Истории заводов”», в котором, в частности, указывалось: «...приступить к изданию серии сборников “Истории заводов”. Сборники эти должны дать картину развития старых и возникновения новых заводов, их роль в экономике страны, положение рабочих до революции <...> роль каждого завода в революционном движении <...> изменение типа рабочего, ударничество, соцсоревнование и подъем производства за последние годы» [17].

Постановлением был утвержден персональный состав редколлегии, которую позже стали называть Главной редакцией (или Политической редакцией): М.Горький, А.А.Андреев, П.П.Постышев, Д.Е.Сулимов, Н.М.Шверник, Н.Н.Попов, А.И.Стецкий, Л.М.Мехлис, А.В.Косарев, А.М.Панкратова, И.М.Гронский, Вс.Иванов, Ю.Н.Либединский, Л.Н.Сейфуллина, М.Ф.Чумандрин, И.Жига, Н.Н.Шушканов и др.

Именно широкое участие рабочих в подготовке и написании истории своих предприятий придало изданию небывалый размах коллективного творчества. На предприятиях РСФСР и частично Украины создавались областные и заводские комиссии «Истории фабрик и заводов». По рекомендации Горького, к работе серии были подключены Союз советских писателей, Институт истории Комакадемии, Общество историков-марксистов. Горький читал и рецензировал рукописи почти всех книг и, видя разнородность присылаемых материалов, выступил инициатором унификации создаваемого материала по истории фабрик. По его инициативе в рамках серии стал издаваться методический бюллетень «История заводов». В период с 1932 г. по 1934 г. были изданы 12 номеров методического бюллетеня «История заводов»; материалы серии публиковались в журналах «История пролетариата СССР», «Борьба классов» и других.

Начиная с первого года работы Главной редакции, было издано более 250 книг, посвященных истории предприятий в России. Среди них книги Н.П.Паялина [18], Б.Великина [19], сборники «Люди Сталинградского тракторного» [20], «Были горы Высокой» [21] и др.

После смерти М.Горького работа серии была приостановлена, а спустя два года издательство «ИФиЗ» было ликвидировано. Но у этой серии было достойное завершение — после XX съезда КПСС было принято Постановление ЦК КПСС от 21 октября 1958 г. «О книгах по истории фабрик и заводов», и работа серии была не только возобновлена, но и приняла массовый характер. И вновь, как некогда ранее, широкую дорогу для истории предприятий открыли документы и материалы, опубликованные в сборнике «Горький и создание истории фабрик и заводов» [22], которые стали отправной точкой для современных исследователей. Однако, в отличие от книг задуманной Горьким серии, пристальное внимание исследователей было обращено на историю предприятий, организованных после Октябрьской революции.

Стоит упомянуть журнал «Литературная учеба» и книгоиздательскую серию «Жизнь замечательных людей». Оба эти издания действуют по настоящее время. Они являются достойным примером национальной памяти и неотъемлемой частью русской культурной традиции. То, из чего можно черпать и силы, и вдохновение.

Нам, живущим в XXI столетии, теперь легко убедиться в масштабе личности и наследия Максима Горького — писателя и человека, достойно вписавшего свое имя в процесс мировой литературы, не забытого в таких странах, как Италия, Франция, Германия, США, Индия, Китай, Япония, страны Латинской Америки. Значение деятельности писателя — в свободном претворении исторических общественно-значимых ценностей в реализованные и образцовые даже для стран «капиталистического» лагеря прогрессивные проекты, которые изменили политический и идеологический ландшафт мира. Просветительские проекты Горького, его педагогика личности, обнаружили ценность личностного начала в пространстве ценностей всеобщих. Оцененные по достоинству в конце 1920-х — начале 1930-х гг., его проекты для современного мира стали тем нерушимым фундаментом, который не позволяет забыть свою историю, культуру, литературу. Это наш духовный фундамент, который позволяет осознавать наше, русское (которое в данном случае имеет синоним — интернациональное), самосознание, наше единство, пусть и порушенное после распада СССР. Были года разрушения, думается, настало время созидания, брошенные камни быть убраны с дороги, и наша память должна вернуться. Советские годы, в том числе и 1930-е, достойно представляли наше общество в мировом сообществе. Мы не должны забывать этого.

Российская Федерация — великое государство, наследница и царской России, и Советской страны. У нас всегда была великая литература, великая культура, великая история. Но у нашего государства есть мы — гражданское сообщество, тот самый коллектив, которому, по определению Горького, подвластно все.

1. Чуковский К.И. Собрание сочинений: В 15 т. Т. 5. М.: Терра-Книжный клуб, 2001. С. 42.
2. Хлебников Л.М. Из истории горьковских издательств: «Всемирная литература» и «Издательство З.И.Гржебина» // В.И.Ленин и А.В.Луначарский: Переписка, доклады, документы / Литературное наследство. Т. 80. М.: Наука, 1971. С. 674.
3. Письмо издательства «Всемирная литература» от 22 июля 1919 г. [Без указания адресата] // ГА РФ. Ф. 395. Оп. 1. Ед. хр. 22. Л. 178.
4. Письмо управляющего делами Государственного издательства издательству «Всемирная литература» от 4 августа 1919 г. // ГА РФ. Ф. 395. Оп. 1. Ед. хр. 22. Л. 177.
5. «Всемирная литература»: Каталог книг. М.; Л.: Гиз, 1927. 64 с.
6. Каталог Библиотеки всемирной литературы: Библиографическое описание томов. Алф. указ. авторов худож. произведений, переводчиков, авторов вступ. статей и примеч. / Сост.: Е.П.Гунст, К.А.Жаворонкова, Е.Х.Залиева. М.: Художественная литература, 1979. 160 с.
7. Быстрова О.В. Издательский проект М.Горького «История гражданской войны»: По материалам Архива А.М.Горького (Москва) и РГАСПИ // Studia Litterarum. 2017. Т. 2. № 4. С. 381-382.
8. «История гражданской войны в СССР» (1935 г.): история текста и текст истории / Сост. М.В.Зеленов, Д.Бранденбергер. М.: Политическая энциклопедия, 2017. С. 501-502.
9. Горький М. Участникам Гражданской войны // Правда. 1931. № 209. 31 июля. С. 2.
10. Постановление ЦК ВКП(б) «Об издании “Истории гражданской войны”» // Правда. 1931. № 209. 31 июля. С. 3.
11. Подготовка великой пролетарской революции. (От начала войны до начала октября 1917 г.) / Под редакцией: М.Горького, В.Молотова, К.Ворошилова, С.Кирова, А.Жданова, А.Бубнова, Я.Гамарника, И.Сталина; сост. Берман Я.Л., Быстрянский В.А., Горький М., Диманштейн С.М., Долецкий Я.Г., Крицман Л.Н., Крыленко Н.В., Кубанин М.И., Мануильский Д.З., Минц И.И., Милютин В.П., Пятницкий О.А., Раскольников Ф.Ф., Стецкий А.И., Таль Б.М., Товстуха И.П., Угаров А.И., Эйдеман Н.П. М.: Огиз (Государственное издательство «История гражданской войны»), 1935. 350 с.
12. Историография Гражданской войны в России: Исследования и публикации архивных материалов / Отв. ред. Д.С.Московская. М.: ИМЛИ РАН, 2018. С. 25.
13. Таежные походы: Сборник эпизодов из истории Гражданской войны на Дальнем Востоке / Материалы к XIII тому «Истории Гражданской войны в СССР»; Под ред. М.Горького, П.Постышева, И.Минца. М.: История Гражданской войны, 1935. 501 с.
14. Быстрова О.В. Участие Всеволода Иванова в Горьковском проекте «История Гражданской войны»: (по материалам Российского государственного архива социально-политической истории) // Русская революция 1917 г. в литературных источниках и документах / Редкол.: В.В.Полонский (отв. ред.), А.С.Акимова, В.М.Введенская и др. М.: ИМЛИ РАН, 2017. С. 404-412.
15. Крах германской оккупации на Украине: По документам оккупантов / Под ред. М.Горького, И.Минца, Р.Эйдемана. М.: Гос. изд-во «История гражданской войны в СССР», 1936. 208 с.
16. Горький М. История фабрик и заводов // Горький М. Собрание сочинений: В 30 т. Т. 26. М.: ГИХЛ, 1953. С. 142.
17. Постановление ЦК ВКП(б) «Об издании “Истории заводов”» // Правда. 1931. № 281. 10 окт. С. 1.
18. Паялин Н.П. Завод имени Ленина. 1857—1918 / Серия «История фабрик и заводов». Л.; М.: Гос. социально-экономич. изд-во ОГИЗ, 1933. 415 с.
19. Великий Б. Петербург — Москва: Из истории Октябрьской железной дороги / Серия «История фабрик и заводов». М.: ОГИЗ, 1934. 143 с.
20. Люди Сталинградского тракторного завода имени Феликса Дзержинского / Сост. Я.Ильин. М.: Издательство «История фабрик и заводов», 1934. 494 с.
21. Были горы Высокой. Рассказы рабочих Высокогорского железного рудника о старой и новой жизни / Под ред. М.Горького, Д.Мирского. М.: Гос.изд.истории фабрик и заводов, 1935. 433 с.
22. А.М.Горький и создание «Истории фабрик и заводов»: Сборник документов и материалов в помощь работающим над историей фабрик и заводов СССР / Сост. Л.М.Зак, С.С.Зимина. М.: Изд-во социально-экономич. литературы, 1959. 364 с.

References

1. Chukovskiy K.I. Works in 15 vols, vol. 5. Moscow, 2001, p. 42.
2. Khlebnikov L.M. Iz istorii gor'kovskikh izdatel'stv: "Vsemirnaya literature" i "Izdatel'stvo Z.I.Grzhebin" [History of Gorky Publishers: 'World Literature' and 'Z.I.Grzhebin Publishing House']. In: V.I.Lenin i A.V.Lunacharskiy: Perepiska, doklady, dokumenty / Literaturnoe nasledstvo, vol. 80. Moscow, 1971, p. 674.
3. Pis'mo izdatel'stva "Vsemirnaya literature" ot 22 iyulya 1919 g. [Letter from 'World Literature' Publishing house dated 22 July 1919]. GA RF, F. 395, Op. 1, Ed. khr. 22, L. 178.
4. Pis'mo upravlyayushchego delami Gosudarstvennogo izdatel'stva izdatel'stvu "Vsemirnaya literature" ot 4 avgusta 1919 g. [Letter from the manager of the State Publishing House to 'World Literature' Publishing house dated August 4, 1919]. GA RF, F. 395, Op. 1, Ed. khr. 22, L. 177.
5. "Vsemirnaya literature": Katalog knig ["World Literature": book directory]. Moscow, Leningrad, 1927. 64 p.
6. Gunst E.P., Zhavoronkova K.A., Zalieva E.Kh., comp. Katalog Biblioteki vseimnoy literatury: Bibliograficheskoe opisanie tomov. Alf. ukaz. avtorov khudozh. proizvedeniy, perevodchikov, avtorov vstup. statey i primech [World Literature Library Catalogue: Bibliographic Description of Volumes. Alph. list of the authors of works of art, translators, authors of the articles and notes]. Moscow, 1979. 160 p.
7. Bystrova O.V. Izdatel'skiy projekt M.Gor'kogo "Istoriya grazhdanskoj vojny": Po materialam Arkhiva A.M.Gor'kogo (Moskva) i RGASPI [Publishing Project of M.Gorky 'History of Civil War': On the materials of the A.M.Gorky's archive (Moscow) and RGASPI]. Studia Litterarum, 2017, vol. 2, no. 4, pp. 381-382.
8. Zelenov M.V., Brandenberger D., comp. "Istoriya grazhdanskoj vojny v SSSR" (1935 g.): istoriya teksta i tekst istorii ["History of Civil War" in the USSR (1935): history of the text and the text of history]. Moscow, 2017, pp. 501-502.
9. Gor'kiy M. Uchastnikam Grazhdanskoj vojny [To participants of the Civil war]. Pravda, 1931, no. 209, 31 iyulya, p. 2.
10. Postanovlenie TsK VKP(b) "Ob izdanii "Istorii grazhdanskoj vojny"" [Resolution of the Central Committee of All-Union Communist Party of Bolsheviks (b) "On publication of the 'History of Civil War'"]. Pravda, 1931, no. 209, 31 iyulya, p. 3.
11. Gor'kiy M. et al (eds). Podgotovka velikoj proletarskoj revolyutsii. (Ot nachala vojny do nachala oktyabrya 1917 g.) [Preparation of the great proletarian revolution. (From the beginning of the war to early October 1917)]. Moscow, 1935. 350 p.
12. Moskovskaya D.S., ed. Istoriografiya Grazhdanskoj vojny v Rossii: Issledovaniya i publikatsii arkhivnykh materialov [History of the Russian Civil War: Studies and publications of the archive materials]. Moscow, 2018, p. 25.
13. Gor'kiy M., Postyshev P., Mints I., eds. Taezhnye pokhody: Sbornik epizodov iz istorii Grazhdanskoj vojny na Dal'nem Vostoke / Materialy k XIII tomu "Istorii Grazhdanskoj vojny v SSSR" [Taiga campaigns: Collection of stories from the history of the Civil war in the Far East / Materials to the 13th volume of 'History of the Civil war in the USSR']. Moscow, 1935. 501 p.

14. Bystrova O.V. Uchastie Vsevoloda Ivanova v Gor'kovskom proekte "Istoriya Grazhdanskoj vojny": (po materialam Rossijskogo gosudarstvennogo arkhiva sotsial'no-politicheskoj istorii) [Participation of Vsevolod Ivanov in Gorkiy's project 'History of the Civil War': (based on materials of the Russian State Archive of Social and Political History)]. In: Polonskiy V.V., ed. Russkaya revolyutsiya 1917 g. v literaturnykh istochnikakh i dokumentakh. Moscow, 2017, pp. 404-412.
15. Gor'kiy M., Mints I., Eydeyan R., eds. Krakh germanskoj okkupatsii na Ukraine: Po dokumentam okkupantov [Collapse of German occupation in Ukraine: based on documents of occupants]. Moscow, 1936. 208 p.
16. Gor'kiy M. Istoriya fabrik i zavodov [History of factories and plants]. In: Gor'kiy M. Works in 30 vols, vol. 26. Moscow, 1953, p. 142.
17. Postanovlenie TsK VKP(b) "Ob izdanii 'Istorii zavodov'" [Resolution of the Central Committee of All-Union Communist Party of Bolsheviks (b) "On publishing the 'History of plants'"]. Pravda, 1931, no. 281, 10 okt., pp. 1.
18. Payalin N.P. Zavod imeni Lenina. 1857—1918 / Seriya "Istoriya fabrik i zavodov" [Plant named after Lenin. 1857—1918 / 'History of factories and plants' series]. Leningrad, Moscow, 1933. 415 p.
19. Velikin B. Peterburg — Moskva: Iz istorii Oktyabr'skoj zheleznoy dorogi / Seriya "Istoriya fabrik i zavodov" [Petersburg — Moscow: History of October railway / 'History of factories and plants' series.]. Moscow, 1934. 143 p.
20. Il'in Ya., comp. Lyudi Stalingradskogo traktornogo zavoda imeni Feliksa Dzerzhinskogo [People of Stalingrad Tractor Plant named after Felix Dzerzhinsky]. Moscow, 1934. 494 p.
21. Gor'kiy M., Mirskiy D. Byli gory Vysokoy. Rasskazy rabochikh Vysokogorskogo zheleznoy rudnika o staroy i novoy zhizni [Tales of the Vysokaya mountain. Stories of workers of Vysokogorsk iron mine about old times and new life]. Moscow, 1935. 433 p.
22. Zak L.M., Zimina S.S., comp. A.M.Gor'kiy i sozдание "Istorii fabrik i zavodov": Sbornik dokumentov i materialov v pomoshch' rabotayushchim nad istoriej fabrik i zavodov SSSR [A.M.Gorky and creation of 'History of factories and plants': Collection of documents and materials to help those working on the history of factories and plants of the USSR]. Moscow, 1959. 364 p.

Bystrova O.V. M.Gorkiy's projects in the history of the literary process of the twentieth century (on the preservation of the national heritage). The article deals with M.Gorkiy's publishing projects (such as 'World literature', 'History of the Civil war', 'History of factories and plants', etc.) with the participation of Soviet writers. They were the government-sponsored translations of the foreign literature aimed at educating the Soviet reader and were thought to construct a path between the Soviet audience and the world literature. The value of Gorky's projects is the preservation treasure of national literature could not be overestimated.

Keywords: M.Gorkiy, "World literature", educational projects, "History of the Civil war", "History of factories and plants", worksatellites.

Сведения об авторе. Ольга Васильевна Быстрова — старший научный сотрудник; Институт мировой литературы им. А.М.Горького Российской академии наук, Отдел издания и изучения творческого наследия М.Горького, bystrova63@mail.ru.

Статья публикуется впервые. Поступила в редакцию 10.11.2019. Принята к публикации 30.11.2019.